

FLO MENEZES

ON THE OTHER HAND...
(JANEIRO / JUNHO DE 1997)

para 11 percussionistas e 2 regentes

A JOHN E. BOUDLER E EDUARDO GIANESELLA,
AO PIAP

ON THE OTHER HAND...

para 11 percussionistas e 2 regentes

Baseada em um acorde de 13 notas e em um *módulo cíclico* de 24 notas dele decorrente, a obra estrutura-se inteiramente a partir do número 13, contando com um efetivo instrumental subdividido basicamente em dois grupos interagentes e congruentes: o primeiro, essencialmente composto de teclados, situa-se sob o palco; o segundo, constituindo-se da presença marcante de instrumentos metálicos de ressonância, encontra-se espalhado em volta do público. Um último instrumentista, situado bem ao centro do teatro (em meio à platéia), emerge apenas nos instantes finais da obra, pontuando sua conclusão com um som de claves, como que interrompendo o *Si bemol* polarizado na celesta, nota esta pivô de toda a composição.

O primeiro grupo, cuja escritura calca-se na notação tradicional, é essencialmente regido pelo Regente 1, enquanto o Regente 2, na contramão do primeiro e voltado para o público, coordena as gesticulações do segundo grupo especializado a partir de uma escritura proporcional do tempo musical.

Toda a concepção de **On the other hand...** é indubitavelmente oriunda de meu percurso eletroacústico. Considerando-se a espacialização dos instrumentos, o pensamento em “camadas” sonoras, ou ainda a espacialização de determinados acontecimentos harmônicos, a paulatina transformação da qualidade espectral da obra (que caminha de sons pontuais de madeiras aos eventos ressonânticos e metálicos de seu final), os fenômenos de *delay*, e a contraposição de um tempo microarticulado e granular a um outro, estirado, essencialmente reverberante e espacialmente envolvente, devo admitir que a escritura instrumental norteia-se, aqui, na vivência intensa e diária da música produzida em estúdio, das possibilidades quase que infinitas da realização eletroacústica. Nesse sentido, impôs-me um desafio: o de conceber algo eletroacústico em sua essência, realizando-o, entretanto, exclusivamente com meios instrumentais.

O título em inglês, motivado pela homenagem a John Boudler e ambíguo em seu significado – pois significa, de um lado, “por outro lado”, e, por outro lado, “na outra mão” –, quer provocar o caráter dúbio da própria articulação musical, culminando nas últimas figuras da obra, nas quais cada instrumentista sob o palco executa, com uma mão, sons rarefeitos dos teclados, e, na outra, sons metálicos ressonantes, respondendo, respectivamente, ora aos gestos das mãos do Regente 1, ora das mãos do outro Regente.

On the other hand... foi escrita sob encomenda do PIAP (Grupo de Percussão do Instituto de Artes da UNESP), dentro da LINC (Lei de Incentivo à Cultura), e é dedicada a John Boudler e Eduardo Giancesella.

FLO MENEZES

* * *

ON THE OTHER HAND...

– INSTRUMENTOS –

PERCUSSIONISTAS:

- I** → marimba de 5 oitavas (**C** → **c''''**); 8 tom-toms; bumbo sinf.; tamburim; 3 gongos tail. (ver explanação abaixo); tam-tam; prato chinês; campane (**g'**, **c''**); crotales (**g'**, **es''**)
- II** → marimba de 4 e ½ oitavas (**F** → **c''''**); 8 tom-toms; tímpano grave (**D**); tamburim; 3 gongos tail. (ver explanação abaixo); tam-tam; prato chinês; campana (**es'**); crotales (**c'**, **a''**)
- III** → vibrafone; xilofone; Glockenspiel; 2 tímpanos (**F**, **d**); 2 gongos tail. (ver explanação abaixo); campane (**a'**, **g''**); crotale (**b'**)
- IV** → vibrafone; Glockenspiel; 2 tímpanos (**B**, **f**); gongo tail. (ver explanação abaixo); tam-tam grave; campane (**c'**, **as'**, **fis''**)
- V** → piano (com tampa aberta); celesta amplificada (cuja caixa-acústica deve se situar ao lado da própria celesta) – trata-se, aqui, de um pianista incorporado ao grupo de percussão
- VI** → 5 temple-blocks; finger-cymbals (sem determinação de altura); campane (**fis'**, **b'**, **h'**, **f''**); crotale (**c''''**)
- VII** → 5 wood-blocks; triângulo grave (sem determinação de altura); campane (**f'**, **es''**); crotale (**b''**)
- VIII** → 5 temple-blocks; claves; par de bongos; triângulo (sem determinação de altura); temple-bell agudo; angklung; campane (**cis'**, **d''**); crotale (**fis''**)
- IX** → claves; par de bongos; finger-cymbals (sem determinação de altura); triângulo (sem determinação de altura); temple-bell agudo; angklung; campane (**e'**, **e''**); crotales (**a'**, **c''**)
- X** → claves; log-drum; triângulo (sem determinação de altura); 2 temple-bells (agudo e grave); angklung; campane (**d'**, **cis''**); crotale (**h''**)
- XI** → claves – podem ser executadas por qualquer pessoa (não necessariamente percussionista).

Gongos Tailandeses: são utilizados 9 gongos, do extremo grave ao extremo agudo (sem determinação precisa das notas). Lendo-se da esquerda para direita a progressão grave → agudo, tem-se a seguinte repartição dos gongos entre os percussionistas I, II, III e IV:

I (gongo mais grave) → II → III → I → IV → II → I → III → II (gongo mais agudo)

Xilofone: extensão escrita = **f** → **c''''**, soando 1 oitava acima do escrito na partitura

Glockenspiele: extensão escrita = **g** → **c''''**, soando 2 oitavas acima do escrito na partitura

Vibrafone: extensão = **f** → **f''**

Campanas (Sinos): jogo de extensão = **c'** → **g''**, espalhados entre os percussionistas

Crotales: notas utilizadas e distribuídas entre os percussionistas = **c'**, **g'**, **a'**, **b'**, **c''**, **es''**, **fis''**, **a''**, **b''**, **h''**, **c''''**; soam todas 1 oitava acima do escrito na partitura

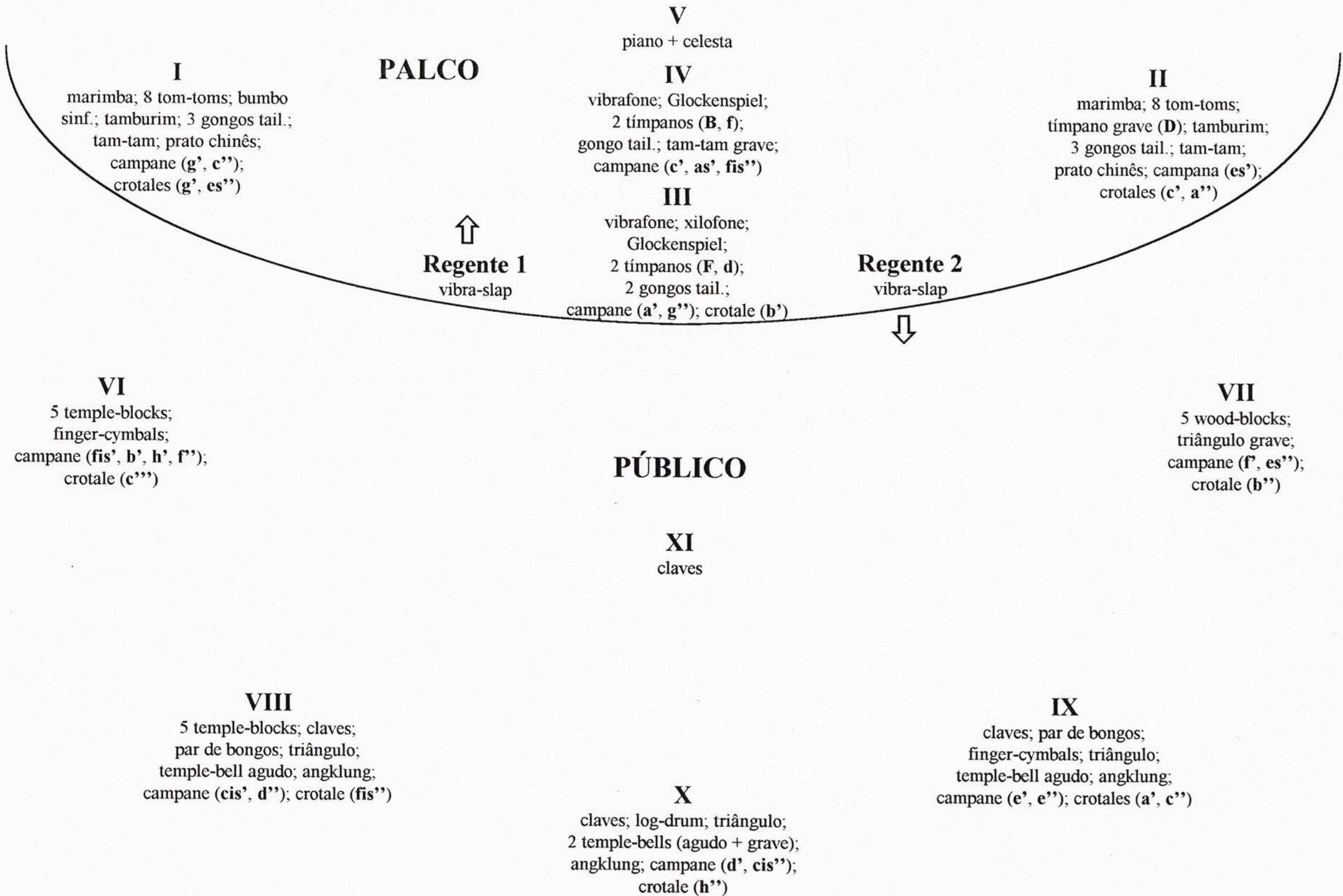
Celesta: extensão = **C** → **c''''**, soando 1 oitava acima do escrito na partitura; a celesta deverá ser amplificada no próprio local do instrumento

Tímpanos: jogo de 5 tímpanos, distribuídos entre os percussionistas, de fundamentais = **D**, **F**, **B**, **d**, **f**

Observações gerais: 1) para a descrição das notas dos instrumentos, utiliza-se a **grafia alemã**; 2) salvo em caso de imediata repetição de frequência, **todo acidente será válido somente para a nota antes da qual ele se situa na partitura** (bequardos serão usados eventualmente como precaução)

ON THE OTHER HAND...

– disposição geral dos instrumentistas e regentes no teatro –



On the other hand ...

Flo Menezes

$\text{♩} = 60$
energico, puntuale

I marimba

II marimba

III xilofone

IV vibrafone
sogno Ped.

V piano
secco
sogno Ped.

R1 TUTTI: *fff*, | (2 mais dura possível)

R2

Handwritten musical score for five instruments, arranged vertically from top to bottom:

- I marimba**: Treble clef, 7/8 time signature. Features a complex rhythmic pattern with many eighth and sixteenth notes, including triplets and a 4-measure rest in the middle.
- II marimba**: Treble clef, 7/8 time signature. Features a rhythmic pattern with eighth notes and rests, including a 4-measure rest in the middle.
- III xilofone**: Treble clef, 7/8 time signature. Features a rhythmic pattern with eighth notes and rests, including a 4-measure rest in the middle.
- IV vibrafone**: Treble clef, 7/8 time signature. Features a rhythmic pattern with eighth notes and rests, including a 4-measure rest in the middle.
- V piano**: Treble clef, 7/8 time signature. Features a rhythmic pattern with eighth notes and rests, including a 4-measure rest in the middle.

The score includes various musical notations such as rests, eighth notes, sixteenth notes, triplets, and dynamic markings. A vertical line is drawn through the score, possibly indicating a section change or a specific measure.

Handwritten musical score for five instruments:

- I marimba**: Features a 3/4 time signature at the start, followed by 2/4, 3/4, 5/4, 3/4, and 4/4. Includes complex rhythmic patterns and dynamic markings like *ff* and *Red.*
- II marimba**: Continues the rhythmic and melodic lines.
- III xilofone**: Provides a melodic counterpoint.
- IV vibrafone**: Features a melodic line with dynamic markings.
- V piano**: Includes a section marked *saccol* and *Red.*

Handwritten musical score for two percussion instruments:

- VI 5 temple-blocks**: Shows rhythmic patterns with dynamic markings *ff* and *f*.
- VII 5 wood-blocks**: Shows rhythmic patterns with dynamic markings *ff* and *f*.

Handwritten musical score for five instruments: Marimba I, Marimba II, Xilofone, Vibrafone, and Piano.

I marimba
Musical notation with dynamics: *mf*, *ff*. Includes a 3-measure rest and a 2-measure rest.

II marimba
Musical notation with dynamics: *mf*, *ff*. Includes a 10:8 ratio marking.

III xilofone
Musical notation with dynamics: *mf*, *ff*. Includes a 3-measure rest.

IV vibrafone
Musical notation with dynamics: *mf*, *ff*. Includes a 6:4 ratio marking and a *Ped.* (pedal) marking.

V piano
Musical notation with dynamics: *ff*. Includes a *Ped.* (pedal) marking.

1'05"

Handwritten musical score for a percussion ensemble, featuring seven staves:

- I marimba**: Treble clef, 9/8 time signature. Includes dynamics *fff*, *mf*, and *p*. Time signatures $\frac{3}{4}$, $\frac{5}{4}$, and $\frac{3}{4}$ RALL. are indicated.
- II marimba**: Treble clef, 9/8 time signature. Includes dynamics *fff*, *mf*, and *p*. Time signatures $\frac{3}{4}$, $\frac{5}{4}$, and $\frac{3}{4}$ RALL. are indicated.
- III xilofone**: Treble clef, 9/8 time signature. Includes dynamics *fff*, *mf*, and *p*. Includes the instruction *vibrafone*.
- IV vibrafone**: Treble clef, 9/8 time signature. Includes dynamics *fff*, *mf*, and *f*. Includes the instruction *sanza Ped.* and *Ped.*
- V piano**: Treble clef, 9/8 time signature. Includes dynamics *fff*, *mf*, and *f*. Includes the instruction *→ celesta*.
- VI 5 tambores**: Five lines representing drums. Includes dynamics *fff*.
- VII 5 wood blocks**: Five lines representing wood blocks. Includes dynamics *fff*.

Additional markings include *Ped.* (pedal), *mf* (mezzo-forte), *f* (forte), and *p* (piano). Time signatures $\frac{3}{4}$, $\frac{5}{4}$, and $\frac{3}{4}$ RALL. are indicated. A circled *mf* is also present.

Handwritten musical score for three percussion staves:

- VIII claves**: Treble clef. Includes dynamics *fff*.
- IX claves**: Treble clef. Includes dynamics *fff*.
- X claves**: Treble clef. Includes dynamics *f*.

Each staff has a circled *fff* or *f* dynamic marking.

$\text{♩} = 56$

2 ACCEL. --- 3 $\text{♩} = 60$

I marimba

II marimba

III vibraphone (Ped.)

IV vibraphone

V celesta

VI 5 temple blocks

VII 5 woodblocks

VIII claves

IX claves

X log-drum

6 pp

Handwritten musical score for a percussion ensemble, featuring nine parts:

- I marimba**: Melodic line with dynamic markings *f*, *ff*, and *P*. Includes triplet markings.
- II marimba**: Melodic line with dynamic markings *P*, *ff*, and *P*. Includes triplet markings.
- III vibrafone**: Melodic line with dynamic markings *ff* and *P*. Includes triplet markings and a section labeled "Glöckenspiel (lasciar vibrare)".
- IV vibrafone**: Melodic line with dynamic markings *mf*, *P*, and *mf*. Includes triplet markings and a section labeled "Glöckenspiel".
- V celesta**: Melodic line with dynamic markings *f* and *ff*. Includes triplet markings and a section labeled "Glöckenspiel".
- VI 5 temple blocks**: Rhythmic pattern with dynamic markings *PP*, *ff*, and *PP*. Includes a section labeled "finger-cymbals".
- VII crotals**: Rhythmic pattern with dynamic markings *PP* and *ff*. Includes a section labeled "crotals".
- VIII 5 temple blocks**: Rhythmic pattern with dynamic markings *PP*, *ff*, and *PP*.
- IX claves**: Rhythmic pattern with dynamic markings *PP* and *ff*.
- X log drum**: Rhythmic pattern with dynamic markings *PP*, *f*, and *P*.

The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. It also features specific performance instructions like "Ped." (pedal) and "lasciar vibrare".

I marimba

$\frac{4}{4} (\frac{4}{4} + \frac{1}{2})$

ff

pp

5:4

6:4

5:4

6:4

7:8

fff

f

fff

f

II marimba

ff

fff

5:4

f

10:8

fff

f

III vibraphone

ff

Glacispiet

3

(simile)

(ff)

→ vibrafone

IV vibraphone

ff

Glacispiet

Ped. 3

f

(simile) 7:4

P

fff

mf

V celesta

fff

5:4

ff

3:2

Ped.

f

Ped.

9:8

(senza Ped.)

VI 5 tampe-blancs

pp

fff

VII crotales

f

(lasciar vibrare)

5 wood-blancs

fff

VIII triangolo

(lasciar vibrare)

ff

5 tampe-blancs

ff

IX triangolo

(simile)

ff

mf

X log-drum

ff

P

ff

275"

4/4 ACCEL. — — — — ♩ = 63 3/4

I marimba *ff* 7:8 *mf* 3 *f*

II marimba *p* *f* *mf* *ff*

III Glockenspiel *pp* *mf* *f* *ff* *Ped.* *vibratone* 3:2 5:4

IV vibrafone *ff* *Ped.* *f* *ff* *f* *ff* *Ped.*

V celesta *fff* *ff* 5:4 6:4 *mf* *pp* *Ped.*

VI campane (lasciar vibrare) *mf* *Ped.*

VII 5 wood-blocks *mf*

VIII claves *f*

IX claves *f*

Handwritten musical score for five percussion parts: I marimba, II marimba, III vibraphone, IV vibraphone, and V celesta. The score is in 3/4 time, with a tempo marking of $\frac{3}{4}$ RALL. at the top right. The key signature is one flat (B-flat major or D minor).

Part I (marimba): Starts with a 5.4 measure rest, then plays a rhythmic pattern of quarter notes and eighth notes. Dynamics range from *fff* to *pp*.

Part II (marimba): Features a similar rhythmic pattern to Part I, with dynamics from *ff* to *f*.

Part III (vibraphone): Includes a 5.4 measure rest, followed by a melodic line with dynamics from *mf* to *f*.

Part IV (vibraphone): Features sustained chords and melodic fragments, with dynamics from *p* to *f*. Includes markings for *subito* and *ped.*

Part V (celesta): Features sustained chords and melodic fragments, with dynamics from *ff* to *mf*. Includes a *ped.* marking.

At the bottom of the page, there is a separate staff for **VIII claves**, which has a 5.4 measure rest followed by a single note marked *mf*.

$\text{♩} = 56$

I marimba *p*

II marimba *mf*

III vibraphone *mf* → xilofone

IV vibraphone *f*

V celesta *ff*

Handwritten musical score for five instruments: marimba I, marimba II, vibraphone III, vibraphone IV, and celesta V. The score includes dynamic markings (p, mf, f, ff, fff), articulation (accents), and various rhythmic patterns. Brackets indicate time intervals such as 5:4, 6:4, 10:8, 12:8, and 7:4. Pedal markings (Ped.) are present under the celesta part.

VII 5 wood-blocks

VIII 5 temple blocks

IX claves

X log-drum

Handwritten musical score for four percussion instruments: wood-blocks VII, temple blocks VIII, claves IX, and log-drum X. The wood-blocks part includes dynamic markings (ff, mf) and accents. The log-drum part starts with a *pp* dynamic and includes a 12 measure marking. A circled $2'53''$ is written at the bottom right.

Handwritten musical score for percussion instruments, including marimba, xylophone, vibraphone, celesta, and various blocks/cymbals. The score is divided into nine staves (I-IX) and includes dynamic markings, articulation, and performance instructions.

Staff I: marimba. Dynamics: *fff*, *f*. Time signatures: $\frac{2}{4}$, $\frac{4}{4}$, $\frac{3}{4}$, $\frac{2}{4}$, $\frac{4}{4}$. Includes a 5:4 ratio.

Staff II: marimba. Dynamics: *fff*, *f*. Time signatures: $\frac{2}{4}$, $\frac{4}{4}$, $\frac{3}{4}$, $\frac{2}{4}$, $\frac{4}{4}$. Includes 6:4, 3:2, and 9:8 ratios.

Staff III: xylophone. Dynamics: *f*, *fff*, *mf*, *ff*. Includes "Glaxonspiel" and "etc." annotations.

Staff IV: vibraphone. Dynamics: *fff*, *ff*. Includes "Glaxonspiel", "vibraphone", and "Ped." markings. Ratios: 3, 10:8, 7:4.

Staff V: celesta. Dynamics: *fff*. Includes "Ped." and ratios: 5:4, 9:8, 7:4.

Staff VI: 5 temple blocks. Dynamics: *ff*, *fff*. Includes "Ped." and "MOLTO RALL." markings.

Staff VII: 5 wood-blocks. Dynamics: *f*, *ff*, *fff*. Includes "MOLTO RALL." markings.

Staff VIII: 5 temple blocks. Dynamics: *f*, *ff*, *fff*. Includes "MOLTO RALL." markings.

Staff IX: finger cymbals. Dynamics: *fff*. Includes "(lasciar vibrare)" and "Ped." markings.

Staff X: triangolo. Dynamics: *fff*. Includes "(simile)" marking.

4/4 *PIÙ LENTO*, ♩ = 54

I marimba

II marimba

III Glockenspiel

IV vibrafone

V celesta

VI 5 temple-blocks

VII 5 wood-blocks

VIII 5 temple-blocks

IX triangolo

ff, *p*, *mf*, *f*, *5:4*, *3 Ped.*, *vibrato*, *Glaxospiel*, *(Ped.)*, *rarefacendo al massimo la figura*, *triangolo*

Handwritten musical score for a percussion ensemble. The score is divided into nine parts (I-IX) for different instruments. Part I (Marimba I) and Part II (Marimba II) feature complex rhythmic patterns with dynamic markings like *ff* and *p*. Part III (Glockenspiel) includes a *vibrato* instruction. Part IV (Vibrafone) has a *3 Ped.* marking. Part V (Celesta) includes a *(Ped.)* marking. Parts VI, VII, and VIII (5 temple-blocks and 5 wood-blocks) are marked with *rarefacendo al massimo la figura* and have dynamic markings *f*, *mf*, and *(mf)*. Part IX (Triangolo) has dynamic markings *mf*, *(mf)*, and *f*. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.

3'27"

$\text{♩} = ?''$ $\triangleright 18''$

I marimba

II marimba

III vibraphone

IV Glockenspieler

V celesta

ca. 8''

attaca

mf

mf

mf

mf

ff

(Ped.)

$\frac{4}{4}$ $\text{♩} = 54$

VI campane

VII crotales

VIII temple-bell ag-do

IX temple-bells

(lasciar vibrare)

6.4

f

f

ff

(simile)

15

$3\frac{4}{5}''$

Handwritten musical score for five instruments: I Marimba, II Marimba, III Vibratone, IV Glockenspiel, and V Celesta. The score is written in 2/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It features dynamic markings such as *ff*, *attaca*, and *mf*, along with performance instructions like *tr. 10"* and *tr. 9"*. A tempo marking of $\text{♩} = 54$ is present at the top right. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and articulation marks.

Handwritten musical notation for section VII, labeled *tr. 9"* and *tr. 10"*. It features a circled instruction *tr. 9"* and a circled instruction *tr. 10"*. The notation includes a triplet of eighth notes marked *ff* and an *attaca* instruction.

Handwritten musical notation for sections VIII and IX. Section VIII is for *bongo agudo* and section IX is for *temple bell agudo*. Both sections feature a triplet of eighth notes marked *ff* and an *attaca* instruction. The notation includes various rhythmic symbols and dynamic markings.

Handwritten musical score for five instruments:

- I marimba**: 4/4 time signature, dynamic markings $mf > PP < ff > P < ff$, tempo $J = ?$, $\Delta 20''$, *subito*, *baquetas de tom-toms*.
- II marimba**: dynamic markings $mf < ff > P < ff > P < ff$, *subito*, $5''$, $8''$, *baquetas de tom-toms*.
- III vibrapone**: dynamic markings $mf < ff > P < ff > P < ff$, *subito*, $2''$, $3''$, $4''$, $5''$, $6''$, $7''$, $8''$, $9''$, $10''$, $11''$, $12''$, $13''$, $14''$, $15''$, $16''$, $17''$, $18''$, $19''$, $20''$, $21''$, $22''$, $23''$, $24''$, $25''$, $26''$, $27''$, $28''$, $29''$, $30''$, $31''$, $32''$, $33''$, $34''$, $35''$, $36''$, $37''$, $38''$, $39''$, $40''$, $41''$, $42''$, $43''$, $44''$, $45''$, $46''$, $47''$, $48''$, $49''$, $50''$, $51''$, $52''$, $53''$, $54''$, $55''$, $56''$, $57''$, $58''$, $59''$, $60''$, $61''$, $62''$, $63''$, $64''$, $65''$, $66''$, $67''$, $68''$, $69''$, $70''$, $71''$, $72''$, $73''$, $74''$, $75''$, $76''$, $77''$, $78''$, $79''$, $80''$, $81''$, $82''$, $83''$, $84''$, $85''$, $86''$, $87''$, $88''$, $89''$, $90''$, $91''$, $92''$, $93''$, $94''$, $95''$, $96''$, $97''$, $98''$, $99''$, $100''$.
- IV Glockenspiel**: *(Ped.)*, $2''$, $3''$, $4''$, $5''$, $6''$, $7''$, $8''$, $9''$, $10''$, $11''$, $12''$, $13''$, $14''$, $15''$, $16''$, $17''$, $18''$, $19''$, $20''$, $21''$, $22''$, $23''$, $24''$, $25''$, $26''$, $27''$, $28''$, $29''$, $30''$, $31''$, $32''$, $33''$, $34''$, $35''$, $36''$, $37''$, $38''$, $39''$, $40''$, $41''$, $42''$, $43''$, $44''$, $45''$, $46''$, $47''$, $48''$, $49''$, $50''$, $51''$, $52''$, $53''$, $54''$, $55''$, $56''$, $57''$, $58''$, $59''$, $60''$, $61''$, $62''$, $63''$, $64''$, $65''$, $66''$, $67''$, $68''$, $69''$, $70''$, $71''$, $72''$, $73''$, $74''$, $75''$, $76''$, $77''$, $78''$, $79''$, $80''$, $81''$, $82''$, $83''$, $84''$, $85''$, $86''$, $87''$, $88''$, $89''$, $90''$, $91''$, $92''$, $93''$, $94''$, $95''$, $96''$, $97''$, $98''$, $99''$, $100''$.
- V celesta**: dynamic marking (mf) .

Handwritten musical score for two sets of 8 tom-toms:

- 8 tom-toms (top): *attacca insieme*, $sffz = P$.
- 8 tom-toms (bottom): $sffz = P$.

** instrumentos em ordem "ad Libitum"

Handwritten musical score for percussion instruments:

- * vibra-slap (A1)**: ff .
- * vibra-slap (A2)**: ff .
- VI 5 temple-blocks**: fff , P .
- VII 5 wood-blocks**: fff , P .
- VIII bongos**: *decrease.*, *ag.*, PP .
- IX bongos**: *ag.*, PP .

443''

MOLTO

$sffz$

* Ambos os regentes executam vibra-slaps, dando a entrada aos percussionistas VI e VII.

(20°) ← 4/4 ♩ = 69 (Più Mosso)

I 8 tom-toms bumbo

II 8 tom-toms timpano

III vibratone

IV Glockenspiel

V celesta

MOLTO

attacca a ca. 18" (20) fff 2" mf

fff

2 timpanos

attacca *

→ piano

→ celesta mf → f

(Ped.)

Ped. (lasciar vibrare col pedale fino all'estinzione del suono)

** Ped.

* interromper somente para troca de baquetas!

** Segurar com um pé o pedal do piano, e com o outro o da celesta.

4/4

RALL. — — — — —

I
8 tom-toms
bombo

II
timpano

III
2 timpanos

IV
Glockenspiel

V
Celesta

The score consists of four staves, each representing a different percussion instrument:

- Staff I:** 3 gongos, prato-chinês, tam-tam. Starts with a dynamic marking of f and a performance instruction $*$.
- Staff II:** 3 gongos, prato-chinês, tam-tam. Includes performance instructions "lasciar vibrare" and "simile".
- Staff III:** 2 gongos. Includes performance instructions "nel centro" and "PP".
- Staff IV:** gongo, tam-tam. Includes performance instructions "nel centro" and "PP".

Additional markings include a bracket labeled "6:4" under the first two staves, a bracket labeled "15''" at the top right, and a final instruction "lasciar vibrare" at the bottom right. Two circular diagrams show the placement of the mallets on the gong surfaces, with labels "nel centro" and "PP".

$*$ a tutti:
 com baquetas de metal (de triângulo),
 sempre na borda dos instrumentos.

6'12''

Handwritten musical score for percussion instruments, including gongs, crotals, triangles, and bells. The score is divided into systems I through VIII, with dynamic markings and performance instructions.

System I: 3 gongs, prato-ch., tam-tam. Dynamic: *f*. Crotals: *PPP*. Campana: *P*.

System II: 3 gongs, prato-ch., tam-tam. Dynamic: *f*. Crotals: *PPP*.

System III: 2 gongs. Dynamic: *f*. Crotals: *PP*.

System IV: gongo, tam-tam. Dynamic: *f*. *nel centro*. Campana: *P*. *piano*.

System V: crotalos. Dynamic: *f*. *tinger crotalos*. Campana: *P*. *Ped.* *f*.

System VI: crotalos. Dynamic: *PP*. Campana: *P*.

System VII: triangolo, tambe-bell ag. Dynamic: *PP*. Campana: *P*.

System VIII: triangolo, tambe-bell ag. Dynamic: *P*. *mf*.

System IX: triangolo, tambe-bells. Dynamic: *mf*.

Performance Instructions:

- A TUTTI:** deixar vibrare, sempre; trocar de baquetas conforme o instrumento
- (R1)** \uparrow \leftarrow a''
- (R2)** \downarrow \leftarrow a''

Page Number: 24

Time Signature: 6/32

20"



II
campana

III
campana

IV
campana

V
piano

(Ped.)

até a extinção do som

VI
campana

VII
campana

VIII
campana

IX
campana

X
campana

Handwritten musical score for three components (I, III, IV) in treble clef. Component I starts with a dynamic marking *f* and a bracket indicating a duration of 15". Component III has dynamic markings *pp* and *p*. Component IV has dynamic markings *p* and *f*, with a sharp sign (#) above the notes.

(R2)

Handwritten musical score for five components (VI, VII, VIII, IX, X) in treble clef. Component VI has dynamic markings *mf* and *pp*. Component VII has dynamic markings *p* and *pp*. Component VIII has dynamic markings *mf* and *f*. Component IX has dynamic markings *f* and *f*, with a sharp sign (#) above the notes. Component X has dynamic markings *f* and *f*, with a sharp sign (#) above the notes.

$\rightarrow 7''$ $\leftarrow 3 \text{ } \diamond = 54$ $\frac{4}{\text{J}}$ $\text{J} = ?''$

I crotales
II crotales
III campane
IV campane

R1 **R2**

$5:4$ $6:4$

VI campane
VII campane
VIII crotales
IX crotales
X crotales

Handwritten musical score for five instruments: Gongos (2), Gongos Grands, Piano, and Pedal.

Instrument I: 2 gongos (gongos). Dynamics: *f*, *ff*.

Instrument II: gongo grande. Dynamics: *ff*.

Instrument III: gongo grande. Dynamics: *f*.

Instrument IV: gongo. Dynamics: *mf*.

Instrument V: piano. Dynamics: *mf*, *ff*, *fff*. Includes a *Ped.* (pedal) line and a circled **R1** marking.

Annotations: *calista* (pointing to the end of the piano part), *(mantar o ped. ate a extinção do som)* (keep the pedal until the sound extinguishes).

Time markers: $\downarrow = ?''$ and $\rightarrow 18''$.

7'44''

$\text{♩} = 54$

I marimba *pp*

II marimba *pp*

III xilofone *pp*

IV vibrafone *pp*

V celesta *mf* *pp* *mf*

Ped.

9:8 *10:8* *10:8*

R1 * baquetas = ♩ (a mais mole possível)
 como prima

R2

VII engklung f

IX engklung f

X engklung f

Handwritten musical score for percussion instruments, numbered I through X. The score is written on ten staves.

- Staff I:** marimba. Includes dynamic markings: *f subito*, *ff*.
- Staff II:** marimba. Includes dynamic markings: *f subito*, *ff*.
- Staff III:** xilofone. Includes dynamic markings: *f subito*, *ff*.
- Staff IV:** vibratore. Includes dynamic markings: *f subito*, *ff*.
- Staff V:** celesta. Includes dynamic markings: *ff*, *f*. Includes a section with a *(Ped.)* marking and a *f subito* marking. Includes a section with a *(Ped.)* marking and a *f* marking.
- Staff VI:** 5 tamper-blocks. Includes dynamic markings: *ff*, *molto*, *f*. Includes a section with a *(Ped.)* marking and a *f* marking.
- Staff VII:** 5 wood-blocks. Includes dynamic markings: *pp*, *ff*, *molto*, *f*.
- Staff VIII:** angklung. Includes dynamic markings: *pp*.
- Staff IX:** angklung. Includes dynamic markings: *pp*.
- Staff X:** angklung. Includes dynamic markings: *pp*.

The score includes various musical notations such as notes, rests, and slurs. It also features time signatures (3/4, 5/7, 3/4) and performance instructions like *(Ped.)* and *(senza Ped.)*. There are also some numerical markings like 5:4, 3:2, and 6:4.

I
marimba

II
marimba

III
xilofone

IV
vibrafone

V
vocalista

VI 5
tambores
blocks

VII 5
wood-
blocks

VIII
engenhing

IX
engenhing

X
engenhing

* tremendo com apenas uma mão! (sempre 9)



Handwritten musical score for percussion instruments. The score is divided into two main sections by a double bar line. The first section is marked with a 13" time signature, and the second section is marked with a 11" time signature.

Instrumentation and Parts:

- I marimba campãne**: Marimba and cymbal. Dynamics range from *f* to *pp*. Includes a *corta** instruction with an arrow pointing to *crotales*.
- II marimba crotales**: Marimba and crotals. Dynamics range from *f* to *pp*. Includes a *corta** instruction with an arrow pointing to *campãne*.
- III xilofone crotales**: Xylophone and crotals. Dynamics range from *f* to *pp*. Includes a *corta** instruction with an arrow pointing to *campãne*.
- IV ribatone campãne**: Tom-tom and cymbal. Dynamics range from *f* to *pp*. Includes a *corta** instruction with an arrow pointing to *campãne*.
- V celesta**: Celesta. Dynamics range from *ff* to *f*. Includes a circled *R1* marking.
- VI campãne**: Cymbal. Dynamics range from *f* to *ff*. Includes a circled *R2* marking and a *corta** instruction with an arrow pointing to *crotales*.
- VII campãne**: Cymbal. Dynamics range from *f* to *ff*. Includes a circled *R2* marking and a *corta** instruction with an arrow pointing to *crotales*.
- VIII crotales**: Crotals. Dynamics range from *f* to *ff*. Includes a circled *R2* marking and a *corta** instruction with an arrow pointing to *campãne*.
- IX crotales**: Crotals. Dynamics range from *f* to *ff*. Includes a circled *R2* marking and a *corta** instruction with an arrow pointing to *campãne*.
- X anghing**: Anghing. Dynamics range from *f* to *pp*.

Performance Instructions:

- entradas pelo (R2)*: Entries by R2.
- corta pelo (R2) (-> campãne)*: Cut by R2 to cymbal.
- (Red.)*: Redaction mark.
- * abatar imediatamente com a mesma m~o.*: Immediately dampen with the same hand.
- TACET**: Indicated at the end of several parts and at the bottom of the score.

Handwritten musical score for percussion instruments I-V. The score is in 2/4 time and features a key signature of one sharp (F#).

- I marimba crotalos:** Starts with a dynamic of *ppp* and ends with *TACET*.
- II marimba crotalos:** Starts with a dynamic of *p* and ends with *TACET*.
- III xilofone campane:** Starts with a dynamic of *p* and ends with *TACET*.
- IV vibrafone campane:** Starts with a dynamic of *p* and ends with *TACET*. Includes a pedal line labeled *(Ped.)*.
- V celesta:** Starts with a dynamic of *f*.

Annotations include a *30"* mark at the top, a *2"* interval at the bottom left, and a box containing the instruction: "todos os músicos paralisados, na escuta do som da celesta!"

ca. 9'30"

Handwritten musical score for percussion instruments VI-VII and XI.

- VI campane:** Starts with a dynamic of *p* and ends with *TACET*. Includes a note "entrada pelo R2" and a *7"* interval.
- VII campane:** Starts with a dynamic of *p* and ends with *TACET*.
- XI claves:** Starts with a dynamic of *ppp*.

Annotations include a *7"* interval, a *30"* interval, and a note "senza ped. até o fim" with a dashed line pointing to the *ppp* dynamic.

levantar-se em meio ao público, chamando a atenção para si de todos (público, regentes, músicos). Os músicos trocam de baquetas, como se fossem executar algo, e preparam-se para tocar.